

6Ub_Yf'Zcfa Yb`Y]gY'? fmdhc!
=bbcj Uh]cbYb'ZØf']\fYb'Y][YbYb'; YVfUi Wx

5`g'9`cb'A i g_X]YgYg'š\`f'Ybh\Ø`hYž'XUgg'Yf'%ž) 'A]``UfXYb
l G!8c``Uf'j cb'HYg'Ug'l bhYfbY\`a Ybg[Y`XYfb']b'6]hWc]b
]bj Ygh]Yfh\`UhhYž'ni W_hYb'j]Y`Y`Yfk UWxgYbY':]bUbn]Yfg
ni gUa a Yb""?Y]b'K i bXYf""8]Y`K Y`h'XYg'7cfdcfUHY`HfYUgi fm
A UbU[Ya Ybhg'gc``Y]b'hcX`Ub[k Y']][Yf'`Cfh'gY]bž'Ub`XYa
G]WxYf\Y]h'\YffgWxh"B]Ya UbX`Yfk UfhYhž'XUgg'GWxUhma Y]ghYf
a]h'XYb'? fmdhc!?'Xg'hUbnYb""5VYf']b'X]YgYb'HU[Yb'dUgg]Yfh
`Y]gY`Yhk Ug'5i ZŽ`][Yg'Ub`XYf'K U``GhfYYh'9]b][Y
Yfk UWxgYbY'6Ub_Yf'VY[]bbYbž'X]YgYb`_cbgYfj Uh]j Yb
GWxUhma Y]ghYfb'Ui Wx`Y]b][Y`_fmdhcZc_i gg]YfhY`@Øgi b[Yb
Ubni V]YhYb""BY\`a Yb'G]Y`šDA c f[Ub""š`X]YgYa `š\`f`\Uh
l a Uf': Ufccež`@Y]hYf'XYg'Cbml !Dfc`Y_hg'XYf'6Ub`_fXUg`Y]b
šDA c f[Ub!?'fmdhcgmghYa `YfghY`h'\Uhk`Wc]b' i bX'6`cW_WxU]b!
D`UhhZcfa `]a `9h\YfYi a !Gh]`ž`[UV`VY`_Ubbž'XUgg'g]Y
/ Ua d^Y``d/

5`g'9`cb'A i g_X]YgYg'š\`f'Ybh\Ø`hYž'XUgg'Yf'%ž) 'A]``UfXYb'l G!
8c``Uf'j cb'HYg'Ug'l bhYfbY\`a Ybg[Y`XYfb']b'6]hWc]b']bj Ygh]Yfh
\UhhYž'ni W_hYb'j]Y`Y`Yfk UWxgYbY':]bUbn]Yfg'ni gUa a Yb""?Y]b
K i bXYf""

8]Y`K Y`h'XYg'7cfdcfUHY`HfYUgi fmA UbU[Ya Ybhg'gc``Y]b
hcX`Ub[k Y']][Yf'`Cfh'gY]bž'Ub`XYa `G]WxYf\Y]h'\YffgWxh"B]Ya UbX
Yfk UfhYhž'XUgg'GWxUhma Y]ghYf'a]h'XYb'? fmdhc!?'Xg'hUbnYb""

5VYf']b'X]YgYb'HU[Yb'dUgg]Yfh`Y]gY`Yhk Ug'5i ZŽ`][Yg'Ub`XYf'K U``
GhfYYh'9]b][Y`Yfk UWxgYbY'6Ub_Yf'VY[]bbYbž'X]YgYb
_cbgYfj Uh]j Yb'GWxUhma Y]ghYfb'Ui Wx`Y]b][Y`_fmdhcZc_i gg]YfhY
@Øgi b[Yb'Ubni V]YhYb"

X]YgY`5i gZØ\fi b[gj YfnØ[Yfi b[Yb`Ui gni [`Y]WXYbž`VYbØh][Yb
I bhYfbY\`a Yb`i bX`6Ub_Yb`[fc»Y`@ei]X]hÀhgdi ZZYfž`i a
J YfnØ[Yfi b[Yb`i bX`F]g]_Yb`UVni XYW_Yb`"

H\YcfYh]gW`_ØbbhYb`X]YgY`XfY]`DfcV`Ya Y`[Y`Øgh`fcXYf`fYXi n]Yfhk
k YfXYbž`k Ybb`À`hYfY` :]bUbngmgHYa Y`VYggYf`Ui hca Uh]g]Yfh
k ØfXYb`i bX`Y]bY`gW`bY`YfY`5i gZØ\fi b[`i bX`5Vk]W`i b[
Yfa Ø[`]WXYb`k ØfXYb`"8]Yg`[YgW]Y\`h`Yhnh`ni `Y]bYa`[Yk]ggYb
; fUXž`XU`X]Y`K YhhVYk YfVgVYXfc\i b[`j cb`?fmdhc`fa]h
J YfgdÀhi b[`L`hfUX]h]cbY`Y`GmgHYa Y`XUni`nk]b[hž`Ui ZXYa
bYi YghYb`GhUbX`ni`gY]b`"8]Y`GU[U`i a`XUg`Gk]Zh!A YggU[]b[!
GmgHYa`]gh`Y]b`hmd]gW`Yg`6Y]gd]Y`"

≠`XYf`DfUI]g`]gh`Yg`YXcW`cZhigY\`f`gW`k]Yf][ž`@Y[UWm!GmgHYa Y
Ui Zni fØghYbž`i bX`Y]b`VfY]hYfYf` ; YgW`ÀZhggdfi b[`]b`X]Y
8][]hU`]g]Yfi b[`Àggh`I bhYfbY\`a Yb`i]b`[fYbnØVYfgW`fY]hYbXYb
A]_fcnU\`i b[Yb`Yfhf]b_Yb`"8Ug`Dfc`Y`_h`dfc[fUa`a]YfVUfYg` ; Y`X
j Yfgi W`h`U`gcž`Y]bYb`K cf_Ufci bX`Ubni V]YhYbž`]bXYa`Yg
VY]gd]Y`gk Y]gY`Yfa Ø[`]W`hž`XUgg`Y]bY`A]_fcnU\`i b[`gcZcfh
Ui g[YZØ\`fhi bX`]a`A`ca Ybh`XYg` J Yf_Ui Zg`UV[Yk]W_Y`hi bX`a]h
UbXYfYb`HfUbgU_h]cbYb`Ui ZY]bYa` :]fa Yb`cbhc`j YffYW`bYh`k]fXž
gc`cZhi`DA cf[Ub`"

K]fX`Yg`Zi b_h]cb]YfYb3`9g`V`Y]Vh`UVni k UfhYb`"DA cf[Ub`U`Uh
VYfY]hg`Y]b][Y`9fZc`[Y`a]h`XYf`J Yfk YbXi b[`j cb`6`c`W`W`U]b`i bX
gY]bYf`Y][YbYb`?fmdhc`k À\fi b[`Yfn]Y`h`Wc]b`ZØf`6Ub`!ni !6Ub`!
HfUbgU_h]cbYb`/a]h`ØVYf`(\$`\$`6Ub_Ybž`X]Y`X]YgY`bi hnYb`"
I bhYfbY\`a Yb`k]Y`8`6Gž`GhUbXUfX`7\UfhYfYX`i bX`<G67`UVYb
VYbZU`g`X][]hU`Y`≠]h]Uh]j Yb`"

9]b][Y`b]W`hZ]bUbn]Y`Y`I bhYfbY\`a YbgYI dYf]a YbhY`k UfYb`YXcW`
k Yb][Yf`YfZc`[fY]W`"6YfY]hg`&\$%, `UVYb`6D`i bX`UbXYfY
9bYf[]Yi bhYfbY\`a Yb`VY]gd]Y`gk Y]gY`Y]b`6`c`W`W`U]b`!VUg]YfhYg
GmgHYa`ZØf`XYb`2`UbXY`j cf[YghY`h`8cW`5bZUb[`XYg`X\`fYg
[UV`?UfYb`GWfVfci [`ž`GYb]cf`HYW`bc`c[m`5ggcW]UhY`VY]`6Dž`ni ž
XUgg`XUg`Dfc`Y`_h`k]f`_]W`b]W`h`gc`[Y`Ui ZYb`]ghž`k]Y`k]f`XUW`hYb`ž
i bX`k i fXY`ni fØW`[Ybca`a Yb`"8Yf` ; fi bXž`gc`gW`Y]bh`Ygž`k Ufž
XUgg`Yg`a Ø\gUa`]ghž`Y]b`[Ya Y]bgUa Yg`7ca di hYf!@YX[Yf`a]h`XYf

U_hi Y`Yb'6`cW_WXU]b!HYWkbc`c []Y'ni 'U_hi U`]g]YfYb' 'U`gc
6`cW_WXU]b]gh'bcWk`_Y]b`Yfj cffU[YbXYg'K Yf_nYi ['ni a
HfUW_]b['i bX`HfUW]b["

? fmdhc!9bh\i g]UghYb`Yfk]XYfbž`XUgg'6`cW_WXU]b`Ui Z[fi bX`j`cb
hYWk]gWkYb`l d[fUXYg`Yhnh`j]Y`YZZ[n]YbhYf`]gh"5VYf`k]f`k]ggYb
Y]bZUWk`bcWk`b]Wk`hž`cV`Yg`g_U`]YfYb`_Ubb"K]f`k]ggYb`Ui Wk`b]Wk`hž
k]Y`X]Y`5i Zg]Wk`hgVY\ÖfXYb`fYU[]YfYb`k YfXYb`/8Yf`HYi ZY`ghYW_h
]a`X][]hU`Yb`8YhU]"`

8YbbcWk` []Vh`Yg`VYfY]hg`XfY`k]Wk]h[]Y`@Y_h]cbYbž`X]Y`5b`Y[Yf
VYUWk`hYb`gc`hYb"9fghYbgž`k Å\fybX`9bh\i g]UghYb`ZfØ\Yf`XUj`cb
Ui g[]b[Ybž`XUgg'? fmdhc! ðbcj Uh]cbYb`@Y[UWm ðgh]hi`h]cbYb
Ui ZÖgYb`k ØfXYbž`k Y\fh`g]Wk`XUg`9ghUV`]g\`a`Ybh`Nk`Y]hYbgž
k Å\fybX`? fmdhc!9bh\i g]UghYb`ZfØ\Yf`Ui Wk`X]Y`XYY`j`cb
ÖZZYbh]Wk`Yb`ž`Yf`Ui Vb]g`cgYb`6`cW_WXU]bg`fX`\`gc`Wk`Ybž`XYbYb
YXYf`VY]hfYhYb`_Ubbž`c`bY`ni`ZfU[Yb`U`U`bdfY]ghYbž`g]bX`X]Y
k U\fyb`A`U»bU`a`Yb`ZØf`l`bhYfbY`a`Yb`df]j`UhY`?YhhYb`fX\
gc`Wk`Yž`VY]`XYbYb`XYf`Ni [f]ZZ`_cbhfc``Yfh`k]fX`"

8]YgYf` : c_i`g`Ui`Z`df]j`UhY`?YhhYb`_Ubb`j`cfØVYf[Y\YbX`gY]b"8Ug
ðhYfbYh`YbhghU`bX`]b` : cfa`j`cb`df]j`UhYb` ðhfU`bYhg`ž`X]Y`gdÅhYf`ni
Y]bYa`ÖZZYbh]Wk`Yb`BYhn`j`YfVi`bXYb`k`i`fXYb"5VYf`X]Y`Ni`bU`a`Y
df]j`UhYf` `b]Wk`h`ÖZZYbh]Wk`Yf` `?YhhYb`k`]fZh`Y]bYb`Xf]hhYb`k`]Wk]h[]Yb
Di`b`h`Ui`Z`8Yf` ; fi`bXž`k`Ufi`a` [fc»Y`l`bhYfbY`a`Yb`i`bX`6U`b`_Yb
6`cW_WXU]b`ZØf`N`U`i`b[]Yb`j`Yfk`YbXYb`a`ÖWk`hYbž`]gh`b]Wk`h
U`cb`ma`ž`g`cbXYfb`Ui`g` ; fØbXYb`XYf` : `Yi`jV`]hÅhž`5i`hca`Uh]g]Yfi`b[
i`bX` ; YgWk`]bX][]_Y]h" ? fmdhc`]gh`b]Wk`h`a`Y\`f`fbi`f`Y]b`K`Yf_nYi [ž
i`a`j`Yf`hf`Ui`Yb`ni`gWk`UZZYbž`k`c`_Y]bYg`Yi`]gh]Yfhž`cXYf`5i`hcf]hÅ`h`ni
i`bhYf[fUVYb" `

8]YgY`gi`Vh]`Y`K`YbXi`b[]_ÖbbhY`@VYfhÅfY`YfgWk`fYW`Yb"5VYf`Yg`]gh
Ui`Wk`Y]b`NY]Wk`Yb`XUZØfž`XUgg`X]Y`? fmdhc`k`Y`h`Yfk`UWk`gYb`k`]fX"
5`Y`5i []Yb`g]bX`Yhnh`XUfUi`Z[]Yf]Wk`hYhž`k`]Y
FY[i`]Yfi`b[gVY\ÖfXYb`i`bX`7cfdcfUhY`HfYUgi`fYf`Ui`ZX]Y`XYY`XYg
dfc[fUa`a`]YfVUfYb` ; Y`XYg`fYU[]YfYb`/Ui`Wk`k`Ybb`Yg`b]Wk`h`gc
Y]Wk`h`hk`YYhVUf`]gh`k`]Y`A`i`g`"

[]`]Ub"hyhh4 Zh"Wca

E i Y`Y.:]bUbW]U`H]a Yg

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`_fmdhc!bYk g"Uh